

x *Lo. ramona*

4352

Miscelanea

Miscelaneu, manuscris românece din secolul al XVIII-lea, după fliprance, iar după texte de după 1689, având texte aceluși, pe care le găsim la papa Pătru din Tisănd - 1688 și papa Ioan de Viș, 1689. A fost scris când se cereau cărți la școli „în românește”.

Scrisoarea este un fel de tranziție de la tipul la cursiv. Insemnările, sînt cu un fel de scriș și făcute de aceeași persoană, spre a fi unice din regiune.

Are 219 file, cu lipsuri la început.

Provine din fondul Marșan din Măgurele. După o însemnare, vechiă la textură e bună, a fost și a papii Popovici Ioan din Păstă (Tisănd). Nu se exprimă nici o dată localitate. - Format mic de 16 x 9,5 cm. cu 14-15 rânduri pe pagină.

Pe f. 159 joi, cu f. scris anul 1708 sau 1750 după cum actuna scrie este și sau 17, eu înclin să zăresc primul an, fiindcă pe 17 il face H (ca pe H.).

Scrisoarea împiedică și cartea, bună.

Miscelaneu, românește, din jurul lui 1700.

cuprinde texte din Măstărenie, Coșlov și Octroch, dar și uctioma flă, Căntec la moșă. A fost scris în vremea când se cereau manuscrise românești. La broșad-slujba în omîntării, și în „pe răsărușe”. În fața și observă și influențe caline - la sărătoreca moștălinimii și hîrle are un fel de „particulă” cum le are și poza lui din Cotyplet, de pe la 1670-1680.

Cuprinsul

1. Rugă crîmă pentru înproverdanie, text slavon, f. 2.
2. Uctioma rodului hristianesc - Lupăciune pentru rodul creștinesc - intitulată în Colan - hîrle - de Măstărenie de duhovnicul, gîndulă orășele din hromicul, înainte de înproverdanie. f. 2v.
3. Revoluția Botezului, nu este nici după Doroștei (1683) nici după Dalprad (1689) nici după Antim (~~1706~~ 1706) și după manuscrisele din circulație. f. 11-33v.
4. Broșad-slujba românește. 35-89.
 cuprinde textele cele vechi, apropiate de fragmentul Drăganu (cc 1600) și cu ale lui Ursu.
5. Evangeliiile vascresnelor - ale învierii, textele dat după Testamentul Nou, din 1648. - 89v-106.

6. Rînduiala spiritului sfințit la 1. VIII - f. 106v-129v.
slujbă care se face înaintea morții în Banat.
7. Rînduiala cununierii - - - - - 130-155v.
8. Rînduiala cununierii a Doamnei - - - - - 156-165
9. Sîrăxerul pe 12 luni - - - - - 167-249
10. Cîntec la moarte - - - - - 249v.

Transcriu cîntecul la moarte, scris prozai, de același mînă.

Aumă mă duc la viață

În grădina raiului

Fi-vor în voe domnului

Împlutu-s-au aumă tote

Ce-om fost zît (zî) (zis?) în viață (viața?)

Cum că voi plăti moartii

Și ulușta, dișept oă cum iau plata moartii.

cea viațe de uocie.

Incipit : f. 2. Gdi pomului nas. mate bo oupovale
neproghiea vai naid strelo.

La sfîrșit textele se termină cu ~~un~~ cîntecul Arhanphelilor
într-un mod original, Cîntecul la moarte este un
adecuat ulterior.

Bibliografie

Ad. Popa, Manuscrisul 4352 al B.C. Univ. Cluj 1964
în manuscris
înscris după la D. B. C. U.